

Số: 35/2020/QĐST-DS

Kế Sách, ngày 24 tháng 6 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 16 tháng 6 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 67/2020/TLST-DS, ngày 08 tháng 5 năm 2020;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng C

Địa chỉ trụ sở: Số 169, phố L, phường H, quận H, Thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết T, Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Đỗ Long T, Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K, tỉnh Sóc Trăng. Địa chỉ: ấp A, thị trấn K, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

- *Bị đơn:* ông Thạch S, sinh năm 1970.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Bà Châu Thị Tuyết L, sinh năm 1969.

Cùng địa chỉ: ấp A, xã T, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Vợ chồng ông Thạch S, bà Châu Thị Tuyết L thừa nhận còn nợ Ngân hàng C số tiền vốn gốc 31.000.000 đồng. Vợ chồng ông S, bà L đồng ý trả số tiền nợ này cho Ngân hàng C theo phương thức như sau:

- Trong năm 2020, hàng tháng vợ chồng ông S, bà L sẽ trả tiền lãi

- Từ tháng 01 năm 2021 trở đi, vợ chồng ông S, bà L sẽ trả số tiền vốn gốc cho Ngân hàng C mỗi tháng 3.000.000 đồng và tiền lãi phát sinh theo hợp đồng (nếu có), cho đến khi hết nợ.

2.2. Địa điểm trả nợ tại: Ngân hàng C, chi nhánh tại huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng (Phòng Giao dịch Ngân hàng C huyện Kế Sách, địa chỉ ấp A, thị trấn K, huyện K, tỉnh Sóc Trăng).

2.3. Án phí hòa giải thành: Vợ chồng ông S, bà L đồng ý chịu toàn bộ 775.000 đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án Dân sự./.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Vinh Thắng